

22008D0086

31.1.2008.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 27/21

**ODLUKA br. 1/2008 ZAJEDNIČKOG ODBORA ZA KULTURE OSNOVANOG SPORAZUMOM
IZMEĐU EUROPSKE ZAJEDNICE I ŠVICARSKE KONFEDERACIJE O TRGOVINI
POLJOPRIVREDNIM PROIZVODIMA**

od 15. siječnja 2008.

o izmjeni dodataka Prilogu 4.

(2008/86/EZ)

ZAJEDNIČKI ODBOR ZA POLJOPRIVREDU,

uzimajući u obzir Sporazum o suradnji između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima, a posebno njegov članak 11.,

budući da:

- (1) Ovaj Sporazum stupio je na snagu 1. lipnja 2002.
- (2) Svrha Priloga 4. je olakšati trgovinu biljkama, biljnim proizvodima i ostalim predmetima podložnim fitosanitarnim mjerama između stranaka. Navedeni Prilog 4. nadopunjuje se dodacima kako je opisano u Zajedničkoj izjavi o provedbi Priloga 4. priloženoga uz Sporazum (uz iznimku Dodatka 5., koji je usvojen u vrijeme zaključenja Sporazuma).
- (3) Dodatci Prilogu 4. su zamijenjeni Odlukom br. 1/2004 Zajedničkog odbora za poljoprivredu priloženom Odluci Komisije 2004/278/EZ ⁽¹⁾ i Odluci 2/2005 Zajedničkog odbora za poljoprivredu ⁽²⁾.
- (4) Od stupanja na snagu gore navedenih odluka, zakonodavne odredbe stranaka u području zdravlja bilja izmijenjene su u područjima koja utječu na Sporazum.
- (5) Nakon proširenja Zajednice, kao i izmjena postojećih popisa tijela odgovornih za izdavanje biljnih putovnica, popis tih tijela mora se nadopuniti.

- (6) Dodatke 1., 2., 3. i 4. Prilogu 4. bi stoga trebalo na odgovarajući način izmijeniti kako bi se uzele u obzir te različite promjene,

ODLUČIO JE:

Članak 1.

Dodatci 1. do 4. Prilogu 4. Sporazumu zamjenjuju se tekstovima priloženima ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu 1. veljače 2008.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. siječnja 2008.

Za Zajednički odbor za poljoprivredu

*Predsjednik i voditelj delegacije
Zajednice*

Paul van GELDORP

Voditeljica švicarske delegacije

Krisztina BENDE

Tajnik Zajedničkog odbora za poljoprivredu

Hans-Christian BEAUMOND

⁽¹⁾ SL L 87, 25.3.2004., str. 31.

⁽²⁾ SL L 78, 24.3.2005., str. 50.

DODATAK 1.

BILJKE, BILJNI PROIZVODI I DRUGE PREDMETI**A. Biljke, biljni proizvodi i drugi predmeti, podrijetlom iz jedne od stranaka, za koje obje stranke imaju slična zakonodavstva s istovjetnim rezultatima te priznaju biljnu putovnicu**

1. BILJKE I BILJNI PROIZVODI

1.1. Biljke namijenjene za sadnju, ne uključujući sjeme

Beta vulgaris L.

Camellia sp.

Humulus lupulus L.

Prunus L., osim *Prunus laurocerasus* L. i *Prunus lusitanica* L.

Rhododendron spp., osim *Rhododendron simsii* Planch.

Viburnum spp.

1.2. Dijelovi biljaka, ne uključujući plodove ili sjeme, ali uključujući živi polen za oprašivanje

Amelanchier Med.

Chaenomeles Lindl.

Crataegus L.

Cydonia Mill.

Eriobotrya Lindl.

Malus Mill.

Mespilus L.

Pyracantha Roem.

Pyrus L.

Sorbus L.

1.3. Korjenaste i gomoljaste biljke namijenjene sadnji

Solanum L. i njezini hibridi

1.4. Biljke, ne uključujući plodove

Vitis L.

1.5. Drvo koje je posve ili djelomično zadržalo svoju prirodnu okruglu površinu, s korom ili bez nje, ili u obliku strugotine, iverja, piljevine i drugoga drvnog otpada

(a) ako je dobiveno u cijelosti ili djelomično od *Platanus* L., uključujući drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu oblu površinu;

- (b) zadovoljava jedan od sljedećih opisa navedenih u dijelu II. Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi⁽¹⁾)

Oznaka KN	Opis
4401 10 00	Ogrjevno drvo u obliku oblica, cjepanica, grana, snopova ili sličnih oblika
4401 22 00	Necrnogorično drvo, u obliku iverja ili sličnih čestica
ex 4401 30 90	Drveni otpad i ostaci (osim piljevine), neaglomeriran u klade, brikete, pelete ili slične oblike
4403 10 00	Neobrađeno drvo, zaštićeno bojom, kreozotom ili drugim sredstvima, neovisno ima li skinutu koru ili bjeliku ili je grubo učtvoreno ili ne
ex 4403 99	Necrnogorično drvo (osim tropskog drva navedenog u napomeni 1. za podbrojeve uz poglavlje 44. ili drugoga tropskog drva, hrasta (<i>Quercus</i> spp.) ili bukve (<i>Fagus</i> spp.)), neobrađeno drvo, neovisno ima li skinutu koru ili bjeliku ili je grubo učtvoreno ili ne, nije zaštićeno bojom, kreozotom ili drugim sredstvima
ex 4404 20 00	Cijepani kolci: drveni kolci i stupovi, zašiljeni, ali uzdužno nepiljeni
ex 4407 99	Necrnogorično drvo (osim tropskog drva navedenog u napomeni 1 za podbrojeve uz poglavlje 44. ili drugog tropskog drva, hrasta (<i>Quercus</i> spp.) ili bukve (<i>Fagus</i> spp.)), obrađeno po dužini piljenjem ili glodanjem, rezano ili ljušteno, neovisno je li blanžano, brušeno ili spojeno na krajevima ili ne, debljine veće od 6 mm

2. BILJKE, BILJNI PROIZVODI I DRUGE PREDMETI KOJE PROIZVODE PROIZVOĐAČI OVLAŠTENI ZA PRODAJU OSOBAMA KOJE SU PROFESIONALNO BAVE PROIZVODNJOM BILJAKA, OSIM BILJAKA, BILJNIH PROIZVODA I DRUGIH PREDMETA PRIPRAVLJENIH I GOTOVIH ZA PRODAJU KRAJNEM POTROŠAČU I ZA KOJE SE JAMČI DA JE NJIHOVA PROIZVODNJA JASNO ODIJELJENA OD PROIZVODNJE DRUGIH PROIZVODA

2.1. Biljke namijenjene za sadnju, ne uključujući sjeme

Abies Mill.

Apium graveolens L.

Argyranthemum spp.

Aster spp.

Brassica spp.

Castanea Mill.

Cucumis spp.

Dendranthema (DC) Des Moul.

Dianthus L. i njezini hibridi

Exacum spp.

Fragaria L.

Gerbera Cass.

Gypsophila L.

Impatiens L.: sve sorte novogvinejskih hibrida

Lactuca spp.

Larix Mill.

Leucanthemum L.

⁽¹⁾ SL L 256, 7.9.1987., str. 1., Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 1352/2007 (SL L 303, 21.11.2007., str. 3.).

Lupinus L.
Pelargonium L'Hérit. ex Ait.
Picea A. Dietr.
Pinus L.
Platanus L.
Populus L.
Prunus laurocerasus L. i *Prunus lusitanica* L.
Pseudotsuga Carr.
Quercus L.
Rubus L.
Spinacia L.
Tanacetum L.
Tsuga Carr.
Verbena L.

i ostale biljke zeljastih vrsta, osim biljaka iz porodice *Gramineae*, lukovica, izdanaka i podanaka korijena i gomolja.

2.2. Biljke namijenjene za sadnju, ne uključujući sjeme

Solanaceae, osim onih iz točke 1.3.

2.3. Biljke s korijenom, ili kojima je pridodano ili je uz njih priloženo sredstvo u kome rastu

Araceae

Marantaceae

Musaceae

Persea spp.

Strelitziaceae

2.4. Sjeme i lukovice namijenjene sadnji

Allium ascalonicum L.

Allium cepa L.

Allium schoenoprasum L.

Helianthus annuus L.

Lycopersicon lycopersicum (L.) Karsten ex Farw.

Medicago sativa L.

Phaseolus L.

2.5. Biljke namijenjene za sadnju

Allium porrum L.

2.6. Lukovice i izdanci korijenja namijenjeni sadnji

Camassia Lindl.

Chionodoxa Boiss.

Crocus flavus Weston cv. Golden Yellow

Galanthus L.

Galtonia candicans (Baker) Decne

Gladiolus Tourn. ex L.: minijaturne sorte i njezini hibridi, kao što su *G. callianthus* Marais, *G. colvillei* Sweet, *G. nanus* hort., *G. ramosus* hort. i *G. tubergenii* hort.

Hyacinthus L.

Iris L.

Ismene Herbert (= *Hymenocallis* Salisb.)

Muscari Mill.

Narcissus L.

Ornithogalum L.

Puschkinia Adams

Scilla L.

Tigridia Juss.

Tulipa L.

B. Biljke, biljni proizvodi i drugi predmeti, podrijetlom izvan područja stranaka, za koje fitosanitarne odredbe obje stranke u pogledu uvoza imaju istovjetne rezultate i kojima se može međusobno trgovati s biljnom putovnicom ako su navedeni u dijelu A ovog Dodatka ili se može slobodno trgovati ako nisu navedeni

1. NE DOVODEĆI U PITANJE BILJKE NAVEDENE U DIJELU C OVOG DODATKA, SVE BILJKE NAMIJENJENE ZA SADNJU, OSIM SJEMENA
2. SJEME
 - 2.1. Sjeme podrijetlom iz Argentine, Australije, Bolivije, Čilea, Novog Zelanda ili Urugvaja
 - Cruciferae
 - Gramineae osim *Oryza* spp.
 - Trifolium* spp.
 - 2.2. Sjeme podrijetlom iz drugih mjesta koja nisu na području stranaka iz ovog Sporazuma
 - Allium ascalonicum* L.
 - Allium cepa* L.
 - Allium porrum* L.
 - Allium schoenoprasum* L.
 - Capsicum* spp.
 - Helianthus annuus* L.
 - Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karst. ex Farw.
 - Medicago sativa* L.
 - Phaseolus* L.
 - Prunus* L.
 - Rubus* L.
 - Zea mays* L.

2.3. Sjeme sljedećih rodova podrijetlom iz Afganistana, Indije, Irana, Iraka, Meksika, Nepala, Pakistana, Južne Afrike, Sjedinjenih Država

Triticum

Secale

X *Triticosecale*

3. DIJELOVI BILJAKA, OSIM PLODOVA I SJEMENA

Acer saccharum Marsh., podrijetlom iz SAD-a i Kanade

Apium graveolens L. (lisnato povrće)

Aster spp. podrijetlom iz neeuropskih zemalja (rezano cvijeće)

Camellia sp.

Crnogorica (*Coniferales*)

Dendranthema (DC) Des Moul.

Dianthus L.

Eryngium L., podrijetlom iz neeuropskih zemalja (rezano cvijeće)

Gypsophila L.

Hypericum L., podrijetlom iz neeuropskih zemalja (rezano cvijeće)

Lisianthus L., podrijetlom iz neeuropskih zemalja (rezano cvijeće)

Ocimum L. (lisnato povrće)

Orchidaceae (rezano cvijeće)

Pelargonium L'Hérit. ex Ait.

Populus L.

Prunus L., podrijetlom iz neeuropskih zemalja

Rhododendron spp., osim *Rhododendron simsii* Planch.

Rosa L., podrijetlom iz neeuropskih zemalja (rezano cvijeće)

Quercus L.

Solidago L.

Trachelium L., podrijetlom iz neeuropskih zemalja (rezano cvijeće)

Viburnum spp.

4. PLODOVI

Annona L., podrijetlom iz neeuropskih zemalja

Cydonia L., podrijetlom iz neeuropskih zemalja

Diospyros L., podrijetlom iz neeuropskih zemalja

Malus Mill., podrijetlom iz neeuropskih zemalja

Mangifera L., podrijetlom iz neeuropskih zemalja

Momordica L.

Passiflora L., podrijetlom iz neeuropskih zemalja

Prunus L., podrijetlom iz neeuropskih zemalja

Psidium L., podrijetlom iz neeuropskih zemalja

Pyrus L., podrijetlom iz neeuropskih zemalja

Ribes L., podrijetlom iz neeuropskih zemalja

Solanum melongena L.

Syzygium Gaertn., podrijetlom iz neeuropskih zemalja

Vaccinium L., podrijetlom iz neeuropskih zemalja

5. GOMOLJI OSIM ONIH NAMIJENJENIH ZA SADNJU

Solanum tuberosum L.

6. DRVO KOJE JE POSVE ILI DJELOMIČNO ZADRŽALO SVOJU PRIRODNU OBLU POVRŠINU, S KOROM ILI BEZ NJE, ILI U OBLIKU STRUGOTINE, IVERJA, PILJEVINE I DRUGOGA DRVNOG OTPADA

(a) ako je dobiveno u cijelosti ili djelomično iz jednog od redova, rodova ili vrsta kako je u nastavku opisano, osim drvenog materijala za pakiranje, u obliku sanduka, kutija, gajbi, bubnjeva i slične ambalaže, paleta, sandučastih paleta (boks-paleta) i ostalih podloga za utovar, okvira za palete, stvarno upotrijebljenih pri prijevozu predmeta svih vrsta, osim sirovog drva debljine 6 mm ili manje i drva obrađenog ljepljivom, toplinom i tlakom, ili njihovom kombinacijom, podrijetlom izvan područja stranaka:

— drvo *Quercus* L., uključujući drvo koje nije zadržalo svoju okruglu površinu, podrijetlom iz SAD-a, osim drva koje odgovara opisu iz točke (b) oznake KN 4416 00 00 i ako postoji dokumentirani dokaz da je drvo obrađeno ili proizvedeno toplinskom obradom kako bi se postigla minimalna temperatura od 176 °C na 20 minuta,

— drvo *Platanus* L., uključujući drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu okruglu površinu, podrijetlom iz SAD-a ili Armenije,

— drvo *Populus* L., uključujući drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu okruglu površinu, podrijetlom iz zemalja američkog kontinenta,

— drvo *Acer saccharum* Marsh., uključujući drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu okruglu površinu, podrijetlom iz SAD-a i Kanade,

— crnogorica (*Coniferales*), uključujući drvo koje nije zadržalo svoju prirodnu okruglu površinu, podrijetlom iz neeuropskih zemalja, Kazahstana, Rusije i Turske;

i

(b) zadovoljava jedan od sljedećih opisa navedenih u dijelu II. Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi

Oznaka KN	Opis
4401 10 00	Ogrjevno drvo u obliku oblica, cjepanica, grana, snopova ili sličnih oblika
4401 21 00	Crnogorica, u obliku iverja ili sličnih čestica
4401 22 00	Necrnogorično drvo, u obliku iverja ili sličnih čestica
4401 30 10	Piljevina

ex 4401 30 90	Ostali drveni otpad i ostaci, neaglomerirani u oblice, brikete, pelete ili slične oblike
4403 10 00	Neobrađeno drvo, zaštićeno bojom, kreozotom ili drugim sredstvima, neovisno ima li skinutu koru ili bjeliku ili je grubo učtvoreno ili ne
4403 20	Crnogorično neobrađeno drvo, osim onog koje je zaštićeno bojom, kreozotom ili drugim sredstvima, neovisno ima li skinutu koru ili bjeliku ili je grubo učtvoreno ili ne
4403 91	Neobrađeni hrast (<i>Quercus</i> spp.), osim onog koje je zaštićeno bojom, kreozotom ili drugim sredstvima, neovisno ima li skinutu koru ili bjeliku ili je grubo učtvoreno ili ne
ex 4403 99	Necnogorično drvo (osim tropskog drva navedenog u napomeni 1 za podbrojeve uz poglavlje 44 ili drugog tropskog drva, hrasta (<i>Quercus</i> spp.) ili bukve (<i>Fagus</i> spp.)), neobrađeno drvo, neovisno ima li skinutu koru ili bjeliku ili je grubo učtvoreno ili ne, nije zaštićeno bojom, kreozotom ili drugim sredstvima
ex 4404	Cijepani kolci: drveni kolci i stupovi, žašljeni, ali uzdužno nepiljeni
4406	Drveni željeznički ili tramvajski pragovi
4407 10	Crnogorično drvo, obrađeno po dužini piljenjem ili glodanjem, rezano ili ljušteno, neovisno je li blanžano, brušeno ili spojeno na krajevima ili ne, debljine veće od 6 mm
4407 91	Hrast (<i>Quercus</i> spp.), obrađen po dužini piljenjem ili glodanjem, rezan ili ljušten, neovisno je li blanžan, brušen ili spojen na krajevima ili ne, debljine veće od 6 mm
ex 4407 99	Necnogorično drvo (osim tropskog drva navedenog u napomeni 1 za podbrojeve uz poglavlje 44 ili drugog tropskog drva, hrasta (<i>Quercus</i> spp.) ili bukve (<i>Fagus</i> spp.)), obrađeno po dužini piljenjem ili glodanjem, rezano ili ljušteno, neovisno je li blanžano, brušeno ili spojeno na krajevima ili ne, debljine veće od 6 mm
4415	Sanduci, kutije, gajbe, bubnjevi i slična ambalaža, od drva; bubnjevi za kabele; palete, sandučaste palete (boks-palete) i ostale podloge za utovar; drveni okviri za palete
4416 00 00	Bačve, kace, vjedra i drugi bačvarski proizvodi te njihovi dijelovi, od drva, uključujući bačvarske duge
9406 00 20	Montažne zgrade, od drva

(c) — drveni materijal za pakiranje, u obliku sanduka, kutija, gajbi, bubnjeva i slične ambalaže, paleta, sandučastih paleta (boks-paleta) i ostalih podloga za utovar, okvira za palete, stvarno upotrijebljenih pri prijevozu predmeta svih vrsta, osim sirovog drva debljine 6 mm ili manje i drveta obrađenog ljepilom, toplinom i tlakom, ili njihovom kombinacijom,

— drvo osim sirovog drva debljine 6 mm ili manje i drveta obrađenog ljepilom, toplinom i tlakom, ili njihovom kombinacijom.

7. ZEMLJA I SREDSTVO U KOME BILJKE RASTU

(a) Zemlja i uzgojni supstrat kao takav, koji se sastoji u potpunosti ili djelomično od zemlje i krutih organskih tvari kao što su dijelovi bilja, humus, uključujući treset ili koru, osim onog koji se sastoji samo od treseta

(b) Zemlja i pridodano ili priloženo sredstvo u kome biljke rastu, koje se u potpunosti ili djelomično sastoji od materijala navedenih u točki (a) ili se u potpunosti ili djelomično sastoji od treseta ili bilo koje druge krute organske tvari namijenjene održavanju biljaka na životu, podrijetlom iz:

— Turske,

— Bjelarus, Gruzije, Moldove, Rusije ili Ukrajine,

— neeuropskih zemalja osim Alžira, Egipta, Izraela, Libije, Maroka ili Tunisa.

8. IZOLIRANA KORA OD:

— crnogorice (Coniferales), podrijetlom iz neeuropskih zemalja.

9. ŽITARICE SLJEDEĆIH VRSTA PODRIJETLOM IZ AFGANISTANA, INDIJE, IRANA, IRAKA, MEKSIKA, NEPALA, PAKISTANA, JUŽNE AFRIKE, SJEDINJENIH DRŽAVA

Triticum

Secale

X *Triticosecale*.

C. Biljke, biljni proizvodi i drugi predmeti, podrijetlom iz jedne od stranaka, za koje obje stranke nemaju slična zakonodavstva i ne priznaju biljnu putovnicu

1. BILJKE I BILJNI PROIZVODI IZ ŠVICARSKE UZ KOJE MORA BITI PRILOŽENA SVJEDODŽBA O ZDRAVSTVENOM STANJU BILJA AKO IH UVOZI DRŽAVA ČLANICA ZAJEDNICE

1.1. Biljke namijenjene za sadnju, ne uključujući sjeme

Clausena Burm. f.

Muraya Koenig ex L.

Palmae, osim *Phoenix* spp., podrijetlom iz Alžira i Maroka.

1.2. Dijelovi biljaka, osim plodova i sjemena

Phoenix spp.

1.3. Sjeme

Oryza spp.

1.4. Plodovi

Citrus L. i njezini hibridi

Fortunella Swingle i njezini hibridi

Poncirus Raf. i njezini hibridi.

2. BILJKE I BILJNI PROIZVODI IZ NEKE OD DRŽAVA ČLANICA ZAJEDNICE UZ KOJE MORA BITI PRILOŽENA SVJEDODŽBA O ZDRAVSTVENOM STANJU BILJA AKO SE UVOZE U ŠVICARSKU

3. BILJKE I BILJNI PROIZVODI IZ ŠVICARSKE ČIJI JE UVOZ U NEKU OD DRŽAVA ČLANICA ZAJEDNICE ZABRANJEN

3.1. Biljke, osim plodova i sjemena

Citrus L. i njezini hibridi

Fortunella Swingle i njezini hibridi

Phoenix spp. podrijetlom iz Alžira i Maroka

Poncirus Raf. i njezini hibridi.

4. BILJKE I BILJNI PROIZVODI IZ NEKE OD DRŽAVA ČLANICA ZAJEDNICE ČIJI JE UVOZ U ŠVICARSKU ZABRANJEN

4.1. Biljke

Cotoneaster Ehrh.

Photinia davidiana (Dcne.) Cardot.

DODATAK 2.

ZAKONODAVSTVO

Odredbe Europske zajednice

- Direktiva Vijeća 69/464/EEZ od 8. prosinca 1969. o suzbijanju krumpirova raka,
- Direktiva Vijeća 69/465/EEZ od 8. prosinca 1969. o suzbijanju zlatne krumpirove cistolike nematode,
- Direktiva Vijeća 74/647/EEZ od 9. prosinca 1974. o kontroli karanfilovih savijača,
- Odluka Komisije 91/261/EEZ od 2. svibnja 1991. o priznavanju Australije kao zemlje nezaražene štetnim organizmom *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.,
- Direktiva Komisije 92/70/EEZ od 30. srpnja 1992. kojom se propisuju detaljna pravila za istraživanja koja se provode u svrhu priznavanja zaštićenih područja u Zajednici,
- Direktiva Komisije 92/90/EEZ od 3. studenoga 1992. o utvrđivanju obveza proizvođača i uvoznika bilja, biljnih proizvoda ili drugih predmeta i o pojedinostima njihove registracije,
- Direktiva Komisije 92/105/EEZ od 3. prosinca 1992. o utvrđivanju stupanja standardizacije biljnih putovnica koje se koriste pri premještanju određenog bilja, biljnih proizvoda ili drugih predmeta unutar Zajednice i o utvrđivanju detaljnih postupaka u vezi s izdavanjem takvih biljnih putovnica te uvjeti i detaljni postupci njihove zamjene,
- Odluka Komisije 93/359/EEZ od 28. svibnja 1993. o ovlašćivanju država članica da predvide odstupanja od određenih odredbi Direktive Vijeća 77/93/EEZ s obzirom na drvo *Thuja* L., podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država,
- Odluka Komisije 93/28/EEZ od 1993. svibnja 77. o ovlašćivanju država članica da predvide odstupanja od određenih odredbi Direktive Vijeća 93/360/EEZ s obzirom na drvo *Thuja* L., podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država,
- Odluka Komisije 93/365/EEZ od 2. lipnja 1993. o ovlašćivanju država članica da predvide odstupanja od određenih odredbi Direktive Vijeća 77/93/EEZ s obzirom na toplinski obrađeno crnogorično drvo podrijetlom iz Kanade, i utvrđuju pojedinosti sustava oznaka koje se primjenjuje za toplinski obrađeno drvo,
- Odluka Komisije 93/422/EEZ od 22. lipnja 1993. o ovlašćivanju država članica da predvide odstupanja od određenih odredbi Direktive Vijeća 77/93/EEZ s obzirom na crnogorično drvo osušeno u peći podrijetlom iz Kanade, i utvrđuju pojedinosti sustava oznaka koje se primjenjuje za drvo osušeno u peći,
- Odluka Komisije 93/22/EEZ od 1993. lipnja 77. o ovlašćivanju država članica da predvide odstupanja od određenih odredbi Direktive Vijeća 93/423/EEZ s obzirom na crnogorično drvo osušeno u peći podrijetlom iz Kanade, i utvrđuju pojedinosti sustava oznaka koje se primjenjuje za drvo osušeno u peći,
- Direktiva Komisije 93/24/EEZ od 1993. lipnja 77. o određenom bilju koje nije navedeno u dijelu A Priloga V. Direktivi Vijeća 93/50/EEZ čiji se proizvođači, skladišta ili otpremni centri na područjima proizvodnje takvih biljaka upisuju u službeni registar o upisu,
- Direktiva Komisije 93/51/EEZ od 24. lipnja 1993. kojom se utvrđuju pravila o kretanju određenog bilja, biljnih proizvoda ili drugih predmeta kroz zaštićeno područje i o kretanju takvog bilja, biljnih proizvoda ili drugih predmeta koji potječu iz takvog zaštićenog područja i kreću se unutar njega,
- Direktiva Vijeća 93/85/EEZ od 4. listopada 1993. o suzbijanju prstenaste truleži gomolja krumpira, kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2006/56/EZ,

- Direktiva Komisije 94/3/EZ od 21. siječnja 1994. o utvrđivanju postupka obavješćivanja o zadržavanju pošiljke ili štetnih organizama iz trećih zemalja i predstavljanju prijeteće fitosanitarne opasnosti,
- Direktiva Komisije 95/44/EZ od 26. srpnja 1995. o utvrđivanju uvjeta pod kojim se određeni štetni organizmi, biljke, biljni proizvodi i druge predmeti navedeni u prilogima od I. do V. Direktivi Vijeća 77/93/EEZ smiju uvoditi u Zajednicu ili kretati unutar nje ili određenih njenih zaštićenih područja, u svrhe pokusa ili znanstvenih istraživanja i rada na odabiru sorti, kako je zadnje izmijenjena Direktivom 97/46/EZ,
- Direktiva Komisije 98/22/EZ od 15. travnja 1998. o utvrđivanju minimalnih uvjeta u Zajednici za provjere zdravstvenog stanja bilja, biljnih proizvoda ili drugih nadziranih predmeta koji dolaze iz trećih zemalja, na mjestima pregleda različitim od onih na mjestu odredišta,
- Direktiva Vijeća 98/57/EZ od 20. srpnja 1998. o suzbijanju bakterije *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al., kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2006/63/EZ,
- Odluka Komisije 98/109/EZ od 2. veljače 1998. kojom se privremeno daje ovlaštenje državama članicama za poduzimanje hitnih mjera protiv širenja štetnog organizma *Thrips palmi* Karny u vezi s Tajlandom,
- Direktiva Vijeća 2000/8/EZ od 2000. svibnja 29. godine o zaštitnim mjerama protiv unošenja u Zajednicu organizama štetnih za bilje ili biljne proizvode i protiv njihovog širenja unutar Zajednice, kako je zadnje izmijenjena Direktivom 2006/35/EZ,
- Odluka Komisije 2002/757/EZ od 19. rujna 2002. o privremenim hitnim fitosanitarnim mjerama radi sprečavanja unošenja *Phytophthora ramorum* Werres, De Cock & Man in 't Veldsp. nov. u Zajednicu i njegovog širenja unutar Zajednice, kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2004/426/EZ,
- Odluka Komisije 2002/499/EZ od 26. lipnja 2002. kojom se odobravaju odstupanja od nekih odredaba Direktive Vijeća 2000/29/EZ u odnosu na biljke *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. i *Pinus* L., podrijetlom iz Republike Koreje, čiji je rast prirodno ili umjetno spriječen, kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2005/775/EZ,
- Odluka Komisije 2002/887/EZ od 8. studenoga 2002. o odobravanju odstupanja od određenih odredaba Direktive Vijeća 2000/29/EZ s obzirom na prirodno ili umjetno uzgojene patuljaste biljke *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. i *Pinus* L. podrijetlom iz Japana, kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2006/915/EZ,
- Odluka Komisije 2003/766/EZ od 24. listopada 2003. o hitnim mjerama za sprečavanje širenja organizma *Diabrotica virgifera* Le Conte unutar Zajednice, kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2006/654/EZ,
- Odluka Komisije 2004/4/EZ od 22. prosinca 2003. o privremenom odobrenju državama članicama da poduzmu hitne mjere protiv širenja bakterije *Ralstonia solanacearum* (Smith) Smith u pogledu Egipta, kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2006/749/EZ,
- Odluka Komisije 2004/200/EZ od 27. veljače 2004. o mjerama kojima se sprečava unošenje Pepino mozaik virusa u Zajednicu i njegovo širenje unutar Zajednice,
- Direktiva Komisije 2004/105/EZ od 15. listopada 2004. o utvrđivanju obrazaca službenih fitosanitarnih certifikata ili fitosanitarnih certifikata za ponovni izvoz koji prati bilje, biljne proizvode ili druge predmete iz trećih zemalja, navedenih u Direktivi Vijeća 2000/29/EZ,
- Odluka Komisije 2005/51/EZ od 21. siječnja 2005. o davanju privremenog ovlaštenja državama članicama da predvide odstupanja od nekih odredaba Direktive Vijeća 2000/29/EZ u pogledu uvoza tla kontaminiranog pesticidima ili postojećim organskim onečišćujućim tvarima za potrebe dekontaminacije,
- Odluka Komisije od 29. travnja 2005. o predviđanju odstupanja od nekih odredaba Direktive Vijeća 2000/29/EZ u pogledu hrastovih (*Quercus* L.) klada s korom, podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država, kako je zadnje izmijenjena Odlukom Komisije 2006/750/EZ,

- Odluka Komisije 2005/649/EZ od 13. rujna 2005. o izmjeni Odluke 2003/63/EZ o ovlaštivanju država članica da predvide privremena odstupanja od Direktive Vijeća 2000/29/EZ u pogledu krumpira, osim krumpira namijenjenog sadnji, podrijetlom iz određenih pokrajina Kube,
- Odluka Komisije 2005/850/EZ od 25. studenog 2005. o izmjeni Odluke 2003/61/EZ o ovlaštivanju država članica da predvide privremena odstupanja od određenih odredaba Direktive Vijeća 2000/29/EZ u pogledu sjemenskog krumpira podrijetlom iz određenih pokrajina Kanade,
- Odluka Komisije 2006/133/EZ od 13. veljače 2006. kojom se od država članica zahtjeva da privremeno poduzmu dodatne mjere protiv širenja *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al. (borove nematode) u pogledu područja u Portugalu, osim onih u kojima je poznato da se ne pojavljuje,
- Odluka Komisije 2006/27/EZ od 2006. veljače 64. o mjerama kojima se sprečava unošenje Pepino mozaik virusa u Zajednicu i njegovo širenje unutar Zajednice,
- Odluka Komisije 2006/473/EZ od 5. srpnja 2006. o priznavanju nekih trećih zemalja i nekih područja trećih zemalja kao nezaraženih štetnim organizmima *Xanthomonas campestris* (svi sojevi patogeni za rod Citrus), *Cercospora angolensis* Carv. et Mendes i *Guignardia citricarpa* Kiely (svi sojevi patogeni za rod Citrus),
- Direktiva Vijeća 2006/91/EZ od 7. studenoga 2006. o suzbijanju kalifornijske štitaste uši (kodificirana inačica),
- Odluka Komisije 2006/916/EZ od 11. prosinca 2006. o utvrđivanju odstupanja od određenih odredaba Direktive Vijeća 2000/29/EZ u vezi s biljkama vrste *Vitis L.*, osim plodova, podrijetlom iz Hrvatske ili bivše jugoslavenske republike Makedonije.

Švicarske odredbe

- Pravilnik od 28. veljače 2001. o zaštiti bilja (RO 2001 1191), kako je zadnje izmijenjen 16. svibnja 2007. (RO 2007 2369),
 - Pravilnik DFE-a od 15. travnja 2002. o zabranjenim biljkama (RO 2002 1098),
 - Pravilnik OFAG-a od 25. veljače 2004. o privremenim fitosanitarnim mjerama (RO 2004 1599).
-

DODATAK 3.

TIJELA ODGOVORNA ZA IZDAVANJE BILJNIH PUTOVNICA

Europska zajednica**B**

Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne
alimentaire
Administration du Contrôle
Direction production primaire
Secteur végétal
W.T.C. III, 24e étage
Boulevard Simon Bolivar, 30
B-1000 Bruxelles
Tel. (32-2) 208 50 48
Faks (32-2) 208 51 70

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de
Voedselketen
Bestuur van de Controle
Directie Primaire Productie
Plantaardige sector
W.T.C. III, 24 ste verdieping
Simon Bolivarlaan, 30
B-1000 Brussel
Tel. (32-2) 208 50 48
Faks (32-2) 208 51 70

BG

Regional Service for Plant Protection – Sofia
1330 Krasna poliana quarter,
Nikola Mushanov Blvd № 120
Tel. (359) 2 822 33 62
(359) 2 828 62 41
Faks (359) 2 822 33 74

Regional Service for Plant Protection – Blagoevgrad
2700 sub quarter „Gramada”
Tel. (359) 73 831 568
(359) 73 831 569
Faks (359) 73 831 569

Regional Service for Plant Protection – Burgas
8000 „Komlushka nizina” Str.
Tel. (359) 56 842 238
Faks (359) 56 842 238

Regional Service for Plant Protection – Varna
9000 „Sofroni Vrachanski” Str. № 23
Tel. (359) 52 60 10 86
Faks (359) 52 60 10 86

Regional Service for Plant Protection – Veliko Tarnovo
5000 „Magistralna” Str. № 30
Tel./Faks (359) 62 643 543

Regional Service for Plant Protection – Vidin
3700 „Targovska” Str. № 12
Tel./Faks (359) 94 600 459

Regional Service for Plant Protection – Vratza
3000 „Kethudov” Str. № 2
Tel. (359) 92 624 037
Faks (359) 92 624 365

Regional Service for Plant Protection – Dobrich
9300 „Kliment Ohridski” Str. № 27
Tel./Faks (359) 58 603 221

Regional Service for Plant Protection – Kustendil
2500 „Demokracia” Str. № 1, flour. 4
Tel./Faks (359) 78 50 375

Regional Service for Plant Protection – Pleven
5800 „Vasil Levsky” Str. № 1, floor 13
Tel./Faks (359) 64 800 164

Regional Service for Plant Protection – Plovdiv
4000 „Brezovsko shose” Str.
Tel./Faks (359) 32 954 133

Regional Service for Plant Protection – Russe
7005 „Ivan Vedar” Str. № 12
Tel./Faks (359) 82 845 486

Regional Service for Plant Protection – Stara Zagora
6000 „Raina Kandeve” Str. № 63
Tel. (359) 42 605 388
Faks (359) 42 605 29

Regional Service for Plant Protection – Haskovo
6300 „Plovdivska” Str. № 6
Tel./Faks (359) 38 624 895

CZ

State Phytosanitary Administration
Tesnov 17
CZ-11705, Praha 1
Tel. (420) 233 022 240
Faks (420) 233 022 226

DK

Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Plantedirektoratet
Skovbrynet 20
DK-2800 Kgs. Lyngby
Tel. (45) 45 26 36 00
Faks (45) 45 26 36 13

D

BADEN-WÜRTTEMBERG	Landwirtschaftliches Technologiezentrum Augustenberg Außenstelle Stuttgart Reinsburgstraße 107 70197 Stuttgart
	Regierungspräsidium Stuttgart — Pflanzenschutzdienst — D-Stuttgart
	Regierungspräsidium Karlsruhe — Pflanzenschutzdienst — D-Karlsruhe
	Regierungspräsidium Freiburg — Pflanzenschutzdienst — D-Freiburg
BAYERN	Regierungspräsidium Tübingen — Pflanzenschutzdienst — D-Tübingen
	Bayerische Landesanstalt für Landwirtschaft Institut für Pflanzenschutz D-Freising
BERLIN	Pflanzenschutzamt Berlin Amtliche Pflanzengesundheitskontrolle D-Berlin

BRANDENBURG	Landesamt für Verbraucherschutz, Landwirtschaft und Flurneuordnung Abteilung Pflanzenschutzdienst D-Frankfurt (Oder)
BREMEN	Lebensmittelüberwachungs-, Tierschutz- und Veterinärdienst des Landes Bremen Pflanzengesundheitskontrolle D-Bremen und Bremerhaven
HAMBURG	Universität Hamburg Pflanzenschutzamt Amtliche Pflanzenbeschau D-Hamburg
HESSEN	Regierungspräsidium Gießen Pflanzenschutzdienst Hessen D-Wetzlar
MECKLENBURG-VORPOMMERN	Landesamt für Landwirtschaft, Lebensmittelsicherheit und Fischerei Mecklenburg-Vorpommern Abteilung Pflanzenschutzdienst D-Rostock
NIEDERSACHSEN	Landwirtschaftskammer Niedersachsen Pflanzenschutzamt D-Hannover
NORDRHEIN-WESTFALEN	Pflanzenschutzdienst der Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen D-Bonn Landesbetrieb Wald und Holz Nordrhein-Westfalen D-Münster
RHEINLAND-PFALZ	Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion D-Koblenz Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion D-Neustadt a.d. Weinstraße Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz Rebenanerkennung und Pflanzengesundheit bei Vitis L. D-Bad-Kreuznach
SAARLAND	Landwirtschaftskammer für das Saarland Pflanzenschutzdienst D-Lebach
SACHSEN	Sächsische Landesanstalt für Landwirtschaft Fachbereich Pflanzliche Erzeugung D-Dresden
SACHSEN-ANHALT	Landesanstalt für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau, Dezernat Pflanzenschutz D-Bernburg
SCHLESWIG-HOLSTEIN	Amt für ländliche Räume Kiel Abteilung Pflanzenschutz D-Kiel Amt für ländliche Räume Lübeck Abteilung Pflanzenschutz D-Lübeck Amt für ländliche Räume Husum Abteilung Pflanzenschutz D-Husum
THÜRINGEN	Thüringer Landesanstalt für Landwirtschaft Jena Referat Pflanzenschutz D-Erfurt-Kühnhausen

EE

Plant Health Department
Plant Production Inspectorate
Teaduse 2
EE-75501 Saku, Harju m/k
Tel. (372) 6712641
Faks (372) 6712604

EL

Ministry of Agriculture
General Directorate of Plant Produce
Directorate of Plant Produce Protection
Division of Phytosanitary Control
150 Sygrou Avenue
EL-176 71 Athens
Tel. (30) 210 928 72 33/(30) 210 921 05 51
Faks (30) 210 921 20 90

E

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
Dirección General de Agricultura
Subdirección General de Agricultura Integrada y Sanidad Vegetal
C Alfonso XII nº 62
E-28014 Madrid
Tel. (34) 91 347 82 43
Faks (34) 91 347 82 48

1. ANDALUCÍA Dirección General de la Producción Agraria
c/Tabladilla, s/n
E-41013 Sevilla
Tel. (34-95) 503 22 79
Faks (34-95) 503 25 00
2. ARAGÓN Dirección General de Alimentación
Pº María Agustín, 36
E-50004-Zaragoza
Tel. (34-976) 71 46 36
Faks (34-976) 71 46 77
3. ASTURIAS Dirección General de Agroalimentación
c/Coronel Aranda, 2 – Sector Izqdo. –
E-33005 Oviedo – Asturias
Tel. (34-985) 10 56 37
Faks (34-985) 10 55 17
4. BALEARES Dirección General de Agricultura
c/Foners, 10
E-07006 Palma de Mallorca – Baleares
Tel. (34-971) 17 61 05
Faks (34-971) 17 61 56
5. CANTABRIA Dirección General de Desarrollo Rural
c/Gutiérrez Solana, s/n
E-39011 Santander
Tel. (34-942) 20 78 39
Faks (34-942) 20 78 03
6. CASTILLA Y LEÓN Dirección General de Producción Agropecuaria
c/Rigoberto Cortejoso, 14
E-47014 Valladolid
Tel. (34-983) 41 90 02-04
Faks (34-983) 41 92 38
7. CASTILLA LA MANCHA Dirección General de Producción Agropecuaria
c/Pintor Matías Moreno, 4
E-45002 Toledo
Tel. (34-925) 26 67 11
Faks (34-925) 26 68 97

-
- | | |
|----------------|---|
| 8. CATALUÑA | Dirección General de Agricultura, Ganadería e Innovación
Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614
E-08007 Barcelona
Tel. (34-93) 304 67 00
Faks (34-93) 304 67 60 |
| 9. EXTREMADURA | Dirección General de Explotaciones Agrarias
Avda. de Portugal, s/n
E-06800 Mérida (Badajoz)
Tel. (34-924) 00 23 47
Faks (34-924) 00 21 23 |
| 10. GALICIA | Dirección General de Producción, Industrias y Calidad Agroalimentaria
Edificio Administrativo – Plaza San Cayetano, s/n
E-15781 Santiago de Compostela – A Coruña
Tel. (34-981) 54 47 77
Faks (34-981) 54 57 35 |
| 11. LA RIOJA | Dirección General del Instituto de Calidad de la Rioja
Avda. de la Paz, 8-10
E-26071 Logroño – La Rioja
Tel. (34-941) 29 16 00
Faks (34-941) 29 16 02 |
| 12. MADRID | Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural
Ronda de Atocha, 17
E-28012 Madrid
Tel. (34-91) 580 19 29
Faks (34-91) 580 19 53 |
| 13. MURCIA | Dirección General de Modernización de Explotaciones y Capacitación Agraria
Plaza Juan XXIII, s/n
E-30071 Murcia
Tel. (34-968) 36 27 18-19
Faks (34-968) 36 27 25 |
| 14. NAVARRA | Dirección General de Agricultura y Ganadería
c/Tudela, 20
E-31003 Pamplona – Navarra
Tel. (34-848) 42 66 32
Faks (34-848) 42 67 10 |
| 15. PAÍS VASCO | Dirección de Agricultura y Ganadería
c/Donostia – San Sebastián, 1
E-01010 Vitoria – Gasteiz – Álava
Tel. (34-945) 01 96 36
Faks (34-945) 01 99 89 |
| 16. VALENCIA | Dirección General de Investigación, Desarrollo e Innovación Agropecuaria
c/Amadeo de Saboya, 2
E-46010 Valencia
Tel. (34-96) 342 48 36
Faks (34-96) 342 48 43 |
-

F

Ministère de l'Agriculture et de la Pêche
Direction Générale de l'Alimentation
Sous-direction de la Qualité et de la Protection des végétaux
251, Rue de Vaugirard
F-75732 Pariz Cedex 15
Tel. (33-1) 49558153
Faks (33-1) 49555949

IRL

Department of Agriculture and Food
Horticulture and Plant Health Division
Maynooth Business Campus
IRL-Maynooth Co. Kildare
Tel. (353-1) 5053354
Faks (353-1) 5053564

I

Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (MiPAF)
Servizio Fitosanitario
Via XX Settembre 20
I-00187 Roma
Tel. (39-06) 46656098
Faks (39-06) 4814628

CY

Ministry of Agriculture
Natural Resources and Environment
Department of Agriculture
Loukis Akritas Ave.
CY-1412 Lefkosia
Tel. (357) 22 4085 19/(357) 22 4086 39
Faks (357) 22 7814 25/(357) 22 4086 45

LV

State Plant Protection Service
Plant Quarantine Department
Lielvardeš 36/38
LV-1006 Riga
Tel. (371) 6 755 0925/(371) 6 755 0928
Faks (371) 6 755 0927

LT

State Plant Protection Service
Plant Quarantine Department
Kalvariju str. 62
LT-09304 Vilnius
Tel. (370-5) 275 27 50/(370-5) 275 40 50
Faks (370-5) 275 21 28

L

Ministère de l'Agriculture
A.S.T.A./Service de la Protection des Végétaux
16, route d'Esch – BP 1904
L-1019 Luxembourg
Tel. (352) 457172 218
Faks (352) 457172 340

HU

Central Agricultural Office
Directorate of Plant Protection,
Soil Conservation and Agri-environment
H-1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.
Tel. (36-1) 309-1037
Faks (36-1) 246-2942

Directorate of Plant Production and Horticulture
H-1024 Budapest, Keleti Károly u. 24.
Tel. (36-1) 336-9115
Faks (36-1) 336-9094

MT

Ministry for Rural Affairs & The Environment,
Rural Affairs and Paying Agency Division
Plant Health Department,
Surveillance and Inspectorate Unit,
Plant Biotechnology Centre
Annibale Preca Street,
Lija LJA 1915
Malta.
Tel. (356 23) 39 72 23/23 39 72 22
Faks (356 21) 41 16 93

NL

Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit
Plantenziektenkundige Dienst
Geertjesweg 15 – Postbus 9102
NL-6700 HC Wageningen
Tel. (31-317) 496911
Faks (31-317) 421701

AT

- | | |
|------------------|---|
| BURGENLAND | Burgenländische Landwirtschaftskammer
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Esterhazystraße 15
A-7001 Eisenstadt
Tel. (43) 2682 702/651
Faks (43) 2682 702/691 |
| KÄRNTEN | Amt der Kärntner Landesregierung
Abteilung 11
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Mießtaler Straße 1
A-9021 Klagenfurt
Tel. (43) 50 536/31111
Faks (43) 50 536/31100 |
| NIEDERÖSTERREICH | Niederösterreichische Landes-Landwirtschaftskammer
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Wiener Straße 64
A-3100 St. Pölten
Tel. (43) 2742 259/2600
Faks (43) 2742 259/2209 |
| OBERÖSTERREICH | Landwirtschaftskammer für Oberösterreich
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Auf der Gugl 3
A-4021 Linz
Tel. (43) 50 6902/1412
Faks (43) 50 6902/1427 |
| SALZBURG | Kammer für Land- und Forstwirtschaft in Salzburg
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Schwarzstraße 19
A-5024 Salzburg
Tel. (43) 662 870571/241
Faks (43) 662 870571/295 |
| STEIERMARK | Amt der Steiermärkischen Landesregierung
Landwirtschaftliches Versuchszentrum Steiermark
Fachabteilung 10 B
Amtlicher Pflanzenschutzdienst
Ragnitzstraße 193
A-8047 Graz
Tel. (43) 316 877/6630
Faks (43) 316 877/6643 |

TIROL	Amt der Tiroler Landesregierung Abteilung III c Amtlicher Pflanzenschutzdienst Meinhardstraße 8 A-6010 Innsbruck Tel. (43) 512 508/2549 Faks (43) 512 508/2545
VORARLBERG	Landwirtschaftskammer für Vorarlberg Amtlicher Pflanzenschutzdienst Montfortstraße 9 A-6900 Bregenz Tel. (43) 5574 400/230 Faks (43) 5574 400/602
WIEN	Magistrat der Stadt Wien Magistratsabteilung 42 Amtlicher Pflanzenschutzdienst Johannesgasse 35 A-1030 Wien Tel. (43) 1 911 25 55 12 Faks (43) 1 911 25 55 42

PL

The State Plant Health and Seed Inspection Service
(Państwowa Inspekcja Ochrony Roślin i Nasiennictwa)
30, Wspólna Street
PL-00-930 Warsaw
Tel. (48) 22 623 24 04
Faks (48) 22 623 23 04

P

Direcção Geral de Agricultura e Desenvolvimento Rural (DGADR)
Direcção de Serviços de Fitossanidade e Materiais de Multiplicação de Plantas
Edifício 1 – Tapada da Ajuda
P-1349-018 Lisboa
Tel. (351) 21 361 32 74
Faks (351) 21 361 32 77

RO

Središnje tijelo:
MADR – Ministry of Agriculture and Rural Development
National Phytosanitary Agency
Elena Leaota
Tel. (40 21) 3072386/686
Faks (40 21) 3072485

Granične inspeksijske postaje (GIP)

ALBIŢA	HALMEU
Tel. (40) 235 482731	Tel. (40) 261 773024
Faks (40) 235 482731	Faks (40) 261 773024
IAŞI	TIMIŞOARA
Tel. (40) 232 234336	(40) 256 204987
Faks (40) 232 234336	(40) 256 204987
DORNEŞTI-SIRET	GALATI
Tel. (40) 230 280434	(40) 236 470630
Faks (40) 230 280434	(40) 236 470630
BUCUREŞTI	CONSTANŢA
Tel. (40) 21 2041557	(40) 241 601943
Faks (40) 21 2041557	(40) 241 601943

Pokrajinske fitosanitarne jedinice

ALBA	CONSTANȚA
(40) 258 831543	(40) 241 559353
(40) 258 812166	(40) 241 692983
ARAD	DÂMBOVIȚA
(40) 257 270108	(40) 245 221026
(40) 257 276105	(40) 245 221026
ARGEȘ	DOLJ
(40) 248 401922	(40) 251 426911
(40) 248 223899	(40) 251 427579
BACĂU	GALAȚI
(40) 234 513019	(40) 236 479411
(40) 234 211001	(40) 236 479405
BIHOR	GIURGIU
(40) 259 243405	(40) 246 216819
(40) 259 415710	(40) 246 214310
BISTRIȚA NĂSĂUD	GORJ
(40) 263 231673	(40) 253 226036
(40) 263 231281	(40) 253 226106
BOTOȘANI	HARGHITA
(40) 231 511278	(40) 266 371435
(40) 231 517475	(40) 266 371435
BRAȘOV	HUNEDOARA
(40) 268 441728	(40) 254 215241
(40) 268 441728	(40) 254 216147
BRĂILA	IALOMIȚA
(40) 239 611140	(40) 243 206236
(40) 239 611140	(40) 243 206237
BUZĂU	IAȘI
(40) 238 710073	(40) 232 278009
(40) 238 710074	(40) 232 278062
CARAȘ SEVERIN	ILFOV
(40) 255 517222	(40) 21 4913174
(40) 255 514795	(40) 21 4913248
CĂLĂRAȘI	MARAMUREȘ
(40) 242 319065	(40) 262 223420
(40) 242 319065	(40) 262 223419
CLUJ	MEHEDINȚI
(40) 264 443473	(40) 252 316752
(40) 264 443434	(40) 252 316752
COVASNA	MUREȘ
(40) 267 351703	(40) 265 252616
(40) 267 306041	(40) 265 253298

NEAMŢ

(40) 233 227889
(40) 233 221397

OLT

(40) 249 416078
(40) 249 415360

PRAHOVA

(40) 244 591332
(40) 244 513464

SATU MARE

(40) 261 715005
(40) 261 711049

SĂLAJ

(40) 260 614413
(40) 260 620491

SIBIU

(40) 269 223719
(40) 269 223309

SUCEAVA

(40) 230 531677
(40) 230 524419

TELEORMAN

(40) 247 312281
(40) 247 326684

TIMIŞOARA

(40) 256 217029
(40) 256 217029

TULCEA

(40) 240 524980
(40) 240 524691

VASLUI

(40) 235 311242
(40) 235 311505

VÂLCEA

(40) 250 741322
(40) 250 748421

VRANCEA

(40) 237 222596
(40) 237 239074

BUCUREŞTI

(40) 21 4131912
(40) 21 4135340

SI

Središnje tijelo:

MAFF – Phytosanitary Administration of the Republic of Slovenia
Plant Health Division
Einspielerjeva 6
SI-1000 Ljubljana
Tel. (386) 1 3094 379
Faks (386) 1 3094 335

Certificirani sadni materijal:

Agricultural institute of Slovenia
Hacquetova 17
SI-1000 Ljubljana
Tel. (386) 1 280 5262
Faks (386) 1 280 5255

Biljke hmelja:

Institute of hop research of Slovenia
Zalskega tabora 2
SI-3310 Žalec
Tel. (386) 3 712 1600
Faks (386) 3 712 1620

Uvezene biljke i biljni proizvodi:

MAFF – Inspectorate of Agriculture, Forestry and Food
Phytosanitary Inspection
Parmova 33
SI-1000 Ljubljana
Tel. (386) 1 434 5700
Faks (386) 1 434 5717

SK

Department of Plant Protection
Central Control and Testing Institute of Agriculture
Hanulova 9/A
SK-84429 Bratislava 42
Tel. (421) 2 6920 4476
Faks (421) 2 6446 2084

FIN

Finnish Food Safety Authority (Evira)
Plant Protection Unit
Mustialankatu 3
FI-00790 Helsinki, Finland
Tel. (358 20) 77 2003
Faks (358 20) 77 25034

SE

Swedish Board of Agriculture
Plant Protection Service
S-551 82 Jönköping
Tel. (46) 36 155000
Faks (46) 36 122522

UK

Department for Environment, Food and Rural Affairs
Plant Health Division
Foss House, King's Pool
1-2 Peasholme Green
UK-York YO 1 7PX
Tel. (44-1904) 455161
Faks (44-1904) 455163

Scottish Executive (SE)
Pentland House
47 Robb's Loan
Edinburgh
EH14 1TY
United Kingdom

National Assembly for Wales
Animal and Plant Health Division
Welsh Assembly Government
Crown Buildings
Cathays Park
UK-Cardiff CF10 3NQ

Department of Agriculture and Rural Developments (DARD)
Dundonald House
Upper Newtonards Road
UK-Belfast BT4 3SB

Department of Agriculture and Fisheries
P.O. Box 327
Howard Davis Farm
Trinity
UK-Jersey JE4 8UF

Chief Executive Officer
Committee for Horticulture
Raymond Falla House, PO Box 459
Longue Rue (Burnt Lane)
St. Martin's
UK-Guernsey GY1 6AF

Ministry of Agriculture
Knockaloe Peel
UK-Isle of Man IM5 3AJ

Forestry Commission
231 Corstorphine Road
UK-Edinburgh EH12 7AT

ŠVICARSKA

Office fédéral de l'agriculture
Service phytosanitaire fédéral
CH-3003 Berne
Tel. (41) 31 3222550
Faks (44) 31 3222634

DODATAK 4.

PODRUČJA IZ ČLANKA 4. I POSEBNI ZAHTJEVI KOJI SE NA NJIH ODOSE

Područja iz članka 4. i posebni zahtjevi koji se na njih odnose a kojih se moraju pridržavati obje stranke utvrđeni su u zakonodavnim i upravnim odredbama obje stranke navedenim u nastavku.

Odredbe Europske zajednice

Direktiva Komisije 2001/32/EZ od 8. svibnja 2001. o priznavanju zaštićenih zona u Zajednici izloženih posebnim rizicima za zdravlje bilja i o stavljanju izvan snage Direktive 92/76/EEZ, kako je zadnje izmijenjena Direktivom Komisije 2006/36/EZ

Direktiva Vijeća 2000/8/EZ od 2000. svibnja 29. godine o zaštitnim mjerama protiv unošenja u Zajednicu organizama štetnih za bilje ili biljne proizvode i protiv njihovog širenja unutar Zajednice, kako je zadnje izmijenjena Direktivom 2006/35/EZ

Švicarske odredbe

Pravilnik od 28. veljače 2001. o zaštiti bilja, Prilog 4., dio B (RO 2001 1191), kako je zadnje izmijenjen 16. svibnja 2007. (RO 2007 2369)
